

TRIXIE**DE Auto-Geschirr**

- auch als Führungsgeschirr verwendbar
- Nacken- und Bauchgurt stufenlos verstellbar
- mit stufenlos verstellbarem Anschallgurt (nicht für alle Fahrzeugtypen geeignet, alternative Varianten separat erhältlich)
- Gurtband

Hinweise: Für einen umfassenden Unfallschutz nutzen Sie ein Passformgitter für Ihren Fahrzeugtyp. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem Fahrzeughersteller.

EN Car Harness

- can also be used for a daily walk
- neck and belly straps continuously adjustable
- with fully adjustable safety belt (not suitable for all car types, alternate versions available separately)
- webbing tape

Please note: For comprehensive accident protection, please use a fitted grid matching your car type. More information can be obtained from your car manufacturer.

FR Harnais pour voiture

- utilisable aussi comme harnais de laisse
- sangles du cou et ventrale réglables en continu
- avec ceinture de sécurité réglable en continu (non adaptée à tous les modèles, adaptateurs disponibles séparément)
- bande tissée

Conseil : Pour une protection complète contre les accidents utilisez une grille avec ajustement parfait dans votre véhicule. Votre constructeur d'automobile vous fournira des informations complémentaires.

IT Pettorina per automobile

- si può usare come normale pettorina
- fettucce completamente regolabili sul torace e sull'addome
- con manigliotto regolabile (non è adatto a tutti i tipi di auto, manigliotti con vari attacchi disponibili separatamente)
- in fettuccia

Avvertenze: per una maggiore protezione in caso di incidente, usare un divisorio adatto al modello d'auto. Ulteriori informazioni possono essere ottenute dal produttore dell'automobile.

NL Auto-Tuig

- ook als wandeltuig te gebruiken
- nek- en buikgordel traploos verstelbaar
- met traploos verstelbare veiligheids-gordel (niet geschikt voor elk type auto, andere varianten los verkrijgbaar)
- singelband

Opmerking: Voor een uitgebreide bescherming tegen ongevallen gebruikt u een voor uw voertuigtype passend rooster. Meer informatie kunt u verkrijgen bij de producent van uw voertuig.

SV Bilsele

- kan även användas som promenadsele
- hals- och magrem kontinuerligt justerbar
- med fullt justerbar kort koppel (passar ej till alla biltyper, alternativt fästen finns tillgängligt separat)
- band

Viktigt: För ett omfattande olyckskydd, vänligen använd ett lämpligt säkerhetsgaller som passar din biltyp. Mer information kan erhållas från din bitillverkare.

GA Bil-sele

- ogsá egnert som gå sele
- nakke- og mavegjord trinløst justerbar
- med trinløs justerbar sikkerhedssele (ikke egnert til alle biltyper, yderligere fás separat)
- gjordbånd

OBS: Brug et passende formgitter i forhold din biltype for omfattende beskyttelse ved ulykker. Flere informationer kan indhentes ved din bilproducent.

ES Arnés para Coche

- puede usarse también como arnés de paseo
- tiras de cuello y abdomen completamente ajustables
- con cinturón de seguridad completamente ajustable (no apto para todos los tipos de coches, otros enganches disponibles por separado)
- correa plana

Importante: Para una protección integral contra accidentes, utilice una red ajustada apta para su tipo de coche. Puede obtener más información del fabricante de su coche.

PT Peitoral para Automóvel

- também pode ser usado como peitoral para trela
- em fita, continuamente ajustável
- trela ajustável com engate de cinto segurança (não disponível para todos os modelos de carro, diferentes engates disponíveis em separado)
- em fita

Importante: Para uma maior protecção em caso de acidente, por favor utilize uma grade de separação, adequada para o seu tipo de automóvel. Informação detalhada disponível no seu fabricante de automóveis.

PL Szelki samochodowe

- Mogą być używane jako normalne szelki
- Regulowane paski na kark i brzuch
- Z regulowanym, krótkim pasem bezpieczeństwa (nieodpowiedni do niektórych typów samochodów, alternatywne wersje dostępne oddzielnie)
- Taśma parczana

Ważne: Zapobiega przemieszczaniu się zwierzęcia wewnątrz pojazdu. W celu kompleksowej ochrony przed wypadkami używaj certyfikowanej uprząży samochodowej. Pies powinien podróżować na tylnym siedzeniu.

CS Postrój do auta

- může být použit také pro denní procházku
- plynule nastavitelné krční a břšní popruhy
- s plně nastavitelným bezpečnostním pásem (není vhodný pro všechny typy automobilů, alternativní verze jsou k dispozici samostatně)
- popruhový pásek

Poznámka: Pro komplexní ochranu před nehodou používejte výhradně mříž, která je vhodná pro typ vašeho auta. Více informací získáte od výrobce automobilu.

RU Шлейка с ремнём безопасности

- подходит для повседневных прогулок
- ремни в области шеи и живота плавно регулируются
- ремень плавно регулируется (подходит не для всех марок автомобилей, альтернативное крепление поставляется отдельно)
- ремень

Важно: для предотвращения несчастных случаев, пожалуйста, используйте специальную решётку, соответствующую вашему типу автомобиля. Дополнительную информацию можно получить у производителя автомобиля.

TRIXIE**XS****TRIXIE****XS****TRIXIE****XS****XS**

Verhindert, dass sich das Tier im Fahrzeug frei bewegt. / Prevents the pet from moving around in the vehicle. / Empêche l'animal de se déplacer dans le véhicule. / Evita que el cane si muova in automobile. / Voorkomt dat het dier zich frank en vrij door de auto kan bewegen. / Forhindrar djuret från att röra sig fritt i fordonet. / Forhindrar at kaledyret bevæger sig rundt i bilen. / Evita que la mascota se mueva en el vehículo. / Impede que o animal se movimente livremente dentro do carro. / Zapobiega poruszaniu się zwierzęcia w samochodzie. / Zabraňuje pohybu zvířat ve vozidle. / Ограничивает перемещение питомца в автомобиле.

**Auto-Geschirr****EN Car Harness****IT Pettorina per automobile****SV Bilsele****FR Harnais pour voiture****NL Auto-Tuig****ES Arnés para Coche**

#1288



72940 011905 012889



#1288

TRIXIE Heimtierbedarf
Industriestr. 32 · 24963 Tarp
GERMANY · www.trixie.de